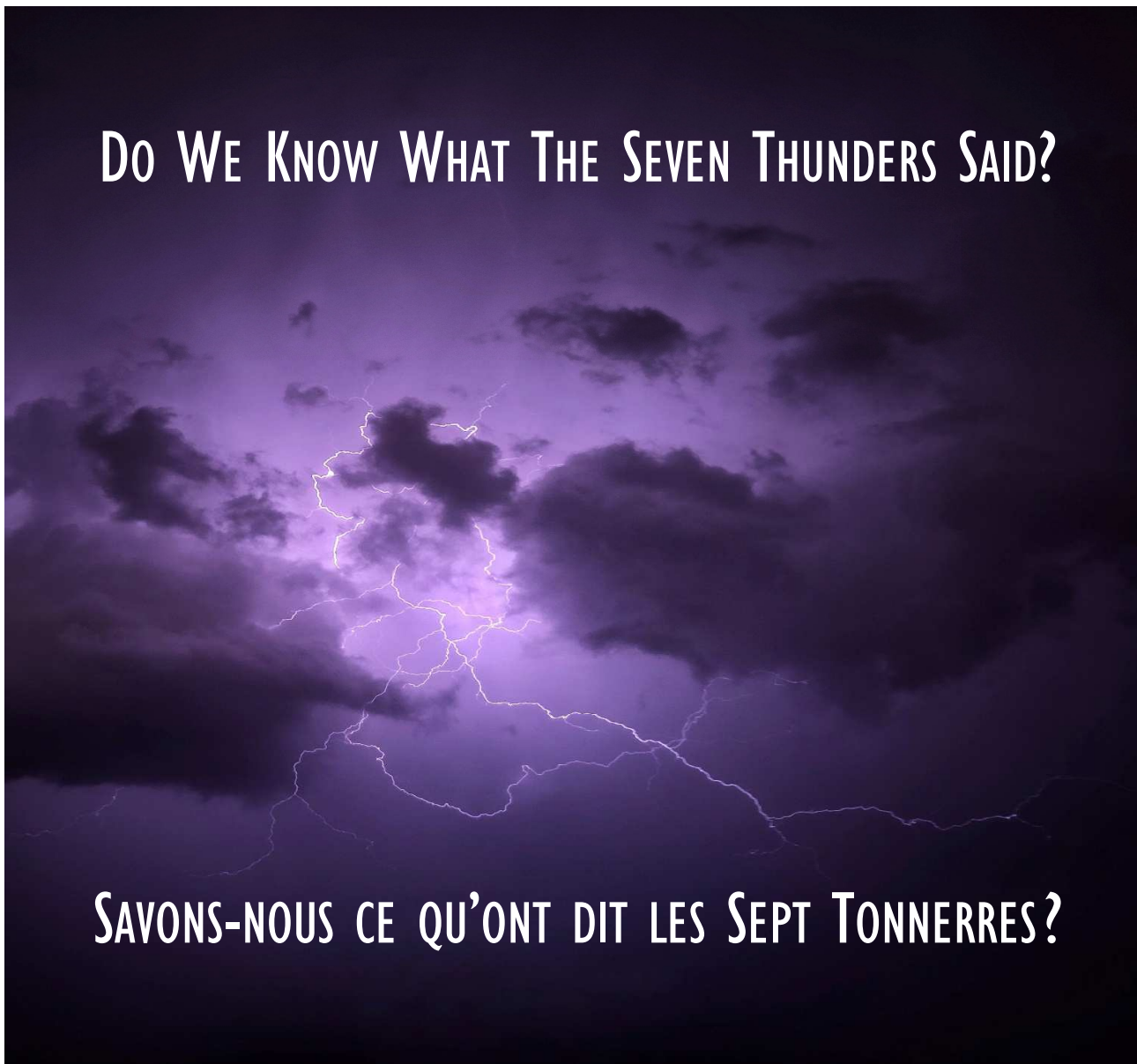


DO WE KNOW WHAT THE SEVEN THUNDERS SAID?



SAVONS-NOUS CE QU'ONT DIT LES SEPT TONNERRES?

**II SAMUEL 22:14**

14 The LORD thundered from heaven, and the most High uttered his voice.

**II SAMUEL 22.14**

14 L'Éternel tonna des cieux, le Très-Haut fit retentir sa voix;

**MATTHEW 13:11**

11 He answered and said unto them, Because it is given unto you to know the mysteries of the kingdom of heaven, but to them it is not given.

**MATTHIEU 13.11**

11 Jésus leur répondit : Parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, et que cela ne leur a pas été donné.

**LUKE 10:21**

21 In that hour Jesus rejoiced in spirit, and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, that thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes: even so, Father; for so it seemed good in thy sight.

**LUC 10.21**

21 En ce moment même, Jésus tressaillit de joie dans son esprit, et il dit : Je te loue, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélées aux enfants. Oui, Père, je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi.

**JOHN 12:25-30**

25 He that loveth his life shall lose it; and he that hateth his life in this world shall keep it unto life eternal.

26 If any man serve me, let him follow me; and where I am, there shall also my servant be: if any man serve me, him will my Father honour.

27 Now is my soul troubled; and what shall I say? Father, save me from this hour: but for this cause came I unto this hour.

28 Father, glorify thy name. Then came there a voice from heaven, saying, I have both

**JEAN 12.25-30**

25 Celui qui aime sa vie la perdra, et celui qui hait sa vie dans ce monde la conservera pour la vie éternelle.

26 Si quelqu'un me sert, qu'il me suive; et là où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera.

27 Maintenant mon âme est troublée. Et que dirai-je?... Père, délivre-moi de cette heure?... Mais c'est pour cela que je suis venu jusqu'à cette heure.

28 Père, glorifie ton nom! Et une voix vint du ciel : Je l'ai glorifié, et je le glorifierai encore.

<p>glorified it, and will glorify it again.</p> <p>29 The people therefore, that stood by, and heard it, said that it thundered: others said, An angel spake to him.</p> <p>30 Jesus answered and said, <b>This voice came not because of me, but for your sakes.</b></p>	<p>29 La foule qui était là, et qui avait entendu, disait que c'était un tonnerre. D'autres disaient : Un ange lui a parlé.</p> <p>30 Jésus dit : <b>Ce n'est pas à cause de moi que cette voix s'est fait entendre; c'est à cause de vous.</b></p>
---	---

<p><b>EPHESIANS 1:9</b></p> <p>9 Having made known unto us the mystery of his will, according to his good pleasure which he hath purposed in himself:</p>	<p><b>ÉPHÉSIENS 1.9</b></p> <p>9 nous faisant connaître le mystère de sa volonté, selon le bienveillant dessein qu'il avait formé en lui-même,</p>
---	--

<p><b>REVELATION 5:1-7</b></p> <p>1 And I saw in the right hand of him that sat on the throne a book written within and on the backside, sealed with seven seals.</p> <p>2 And I saw a strong angel proclaiming with a loud voice, Who is worthy to open the book, and to loose the seals thereof?</p> <p>3 And no man in heaven, nor in earth, neither under the earth, was able to open the book, neither to look thereon.</p> <p>4 And I wept much, because no man was found worthy to open and to read the book, neither to look thereon.</p> <p>5 And one of the elders saith unto me, Weep not: behold, the Lion of the tribe of Juda, the Root</p>	<p><b>APOCALYPSE 5.1-7</b></p> <p>1 Puis je vis dans la main droite de celui qui était assis sur le trône un livre écrit en dedans et en dehors, scellé de sept sceaux.</p> <p>2 Et je vis un ange puissant, qui criait d'une voix forte : Qui est digne d'ouvrir le livre, et d'en rompre les sceaux?</p> <p>3 Et personne dans le ciel, ni sur la terre, ni sous la terre, ne put ouvrir le livre ni le regarder.</p> <p>4 Et je pleurai beaucoup de ce que personne ne fut trouvé digne d'ouvrir le livre ni de le regarder.</p> <p>5 Et l'un des vieillards me dit : Ne pleure point; voici, le lion de la tribu de Juda, le</p>
---	--

<p>of David, hath prevailed to open the book, and to loose the seven seals thereof.</p> <p>6 And I beheld, and, lo, in the midst of the throne and of the four beasts, and in the midst of the elders, stood a Lamb as it had been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.</p> <p>7 And he came and took the book out of the right hand of him that sat upon the throne.</p>	<p>rejeton de David, a vaincu pour ouvrir le livre et ses sept sceaux.</p> <p>6 Et je vis, au milieu du trône et des quatre êtres vivants et au milieu des vieillards, un agneau qui était là comme immolé. Il avait sept cornes et sept yeux, qui sont les sept esprits de Dieu envoyés par toute la terre.</p> <p>7 Il vint, et il prit le livre de la main droite de celui qui était assis sur le trône.</p>
--	---

<p><b>REVELATION 10:1-7</b></p>	<p><b>APOCALYPSE 10.1-7</b></p>
<p>1 And I saw another mighty angel come down from heaven, clothed with a cloud: and a rainbow was upon his head, and his face was as it were the sun, and his feet as pillars of fire:</p> <p>2 And he had in his hand a little book open: and he set his right foot upon the sea, and his left foot on the earth,</p> <p>3 And cried with a loud voice, as when a lion roareth: and when he had cried, seven thunders uttered their voices.</p> <p>4 And when the seven thunders had uttered their voices, I was about to write: and I heard a voice from heaven saying unto me, Seal up those things which the seven thunders uttered, and write them not.</p> <p>5 And the angel which I saw stand upon the sea and upon the earth lifted up his hand to</p>	<p>1 Je vis un autre ange puissant, qui descendait du ciel, enveloppé d'une nuée; au-dessus de sa tête était l'arc-en-ciel, et son visage était comme le soleil, et ses pieds comme des colonnes de feu.</p> <p>2 Il tenait dans sa main un petit livre ouvert. Il posa son pied droit sur la mer, et son pied gauche sur la terre;</p> <p>3 et il cria d'une voix forte, comme rugit un lion. Quand il cria, les sept tonnerres firent entendre leurs voix.</p> <p>4 Et quand les sept tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais écrire; et j'entendis du ciel une voix qui disait : Scelle ce qu'ont dit les sept tonnerres, et ne l'écris pas.</p> <p>5 Et l'ange, que je voyais debout sur la mer et sur la terre, leva sa main droite vers</p>

<p>heaven,</p> <p>6 And sware by him that liveth for ever and ever, who created heaven, and the things that therein are, and the earth, and the things that therein are, and the sea, and the things which are therein, that there should be time no longer:</p> <p>7 But in the days of the voice of the seventh angel, when he shall begin to sound, the mystery of God should be finished, as he hath declared to his servants the prophets.</p>	<p>le ciel,</p> <p>6 et jura par celui qui vit aux siècles des siècles, qui a créé le ciel et les choses qui y sont, la terre et les choses qui y sont, et la mer et les choses qui y sont, qu'il n'y aurait plus de temps,</p> <p>7 mais qu'aux jours de la voix du septième ange, quand il sonnerait de la trompette, le mystère de Dieu s'accomplirait, comme il l'a annoncé à ses serviteurs, les prophètes.</p>
---	--



<p><b>65-0822M CHRIST IS REVEALED IN HIS OWN WORD – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>158 So we see the evening Light's here. And what does it do to have Light, if you don't have any eyes to see how to get around in It? What is the evening Light? The Light comes on, to reveal something. Is that right? If there's something <i>here</i>, you feel and you can't understand what it is, in the darkness, then turn a light on. It's to reveal! What's Malachi 4 to do? See? Do the same thing. What was the opening of the Seven Seals to do, where all these denominations staggering around in this...?...Is to reveal, bring out. If you haven't got any eyes, then what's the use to reveal? There has to be eyes, first, to</p>	<p><b>65-0822M CHRIST EST RÉVÉLÉ DANS SA PROPRE PAROLE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>158 Nous voyons donc que la Lumière du soir est là. Et à quoi cela sert-il d'avoir de la Lumière, si vous n'avez pas d'yeux pour voir comment vous déplacer grâce à Elle? La Lumière du soir, qu'est-ce que c'est? La Lumière paraît afin de révéler quelque chose. Pas vrai? S'il y a quelque chose <i>ici</i> que vous tâtez, mais que, dans l'obscurité, vous n'arrivez pas à vous faire une idée de ce que c'est, alors allumez une lumière. C'est afin de révéler! Que doit faire Malachie 4? Voyez? La même chose. Que devait produire l'ouverture des Sept Sceaux, alors que toutes ces dénominations avancent à pas mal assurés...?... C'est afin de révéler, de faire ressortir. Si vous n'avez pas d'yeux, à quoi cela sert-il de révéler? Pour voir, il faut</p>
--	---

<p>see. Is that right? To reveal Malachi 4, reveal Saint Luke 17:30, Saint John 14:12, also John 15:24, 16:13. And to also reveal Revelation 10:1 to 7, the opening of the Seven Seals, and the seventh angel's Message; to open up, to reveal, when the evening Light's come.</p>	<p>d'abord qu'il y ait des yeux. Pas vrai? Afin de révéler Malachie 4, de révéler Luc 17.30, Jean 14.12, également Jean 15.24, 16.13; et de révéler aussi Apocalypse 10.1 à 7, l'ouverture des Sept Sceaux, et le Message du septième ange. C'est afin d'ouvrir, de révéler, que paraissent les Lumières du soir.</p>
--	---

<p><b>65-0418M IT IS THE RISING OF THE SUN</b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>308</sup> He is the One Who opened those Seals. He is those Seals, for the whole Word of God is Christ, and Christ is the Seals that was opened. What is the opening of Seals then? Revealing Christ.</p> <p><sup>309</sup> And the very seven Angels, which represented the Seven Churches all completed, and we couldn't even see It. They did, they took the picture, not us. And there He is, standing there, Supreme Judge; showing that He is Alpha and Omega, the beginning and the end. What identification! Quickening Power did that to us.</p> <p><sup>310</sup> Quickening Power lets us see His coming. Quickening Power snatched us from death to Life. Quickening Power gives discernment; to know what's wrong with you, and what to do; what you have done, and what you ought not have done; and what you should have done, and what you will be. Quickening Power, all these things!</p>	<p><b>65-0418M C'EST LE LEVER DU SOLEIL</b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>308</sup> Il est Celui qui a ouvert ces Sceaux. Il est ces Sceaux, car la Parole entière de Dieu, c'est Christ; et les Sceaux qui ont été ouverts, c'est Christ. D'ouvrir les Sceaux, qu'est-ce que c'est, alors? De révéler Christ.</p> <p><sup>309</sup> Et les sept Anges mêmes, qui représentaient les Sept Églises, au complet, et nous ne pouvions même pas Le voir. Eux, c'est eux qui ont pris la photo, pas nous. Et Le voilà, Il se tient là, le Juge Suprême; montrant qu'Il est l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin. Quelle identification! La Puissance vivifiante a produit sur nous cet effet-là.</p> <p><sup>310</sup> La Puissance vivifiante nous donne de voir Sa venue. La Puissance vivifiante nous a arrachés à la mort et nous a transportés dans la Vie. La Puissance vivifiante donne le discernement : pour savoir quel est votre problème, et quoi faire; ce que vous avez fait, et ce que vous n'auriez pas dû faire; et ce que vous auriez dû faire, et ce que vous deviendrez. La Puissance vivifiante, toutes ces choses!</p>
--	--

**63-0317E THE BREACH BETWEEN THE SEVEN CHURCH AGES AND THE SEVEN SEALS**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>49</sup> Seven Seals on the Book, has the...These Seven Seals has the Book sealed. See? The Book is absolutely sealed. Do you see it? [Congregation says, "Amen."—Ed.] The Book is absolutely a sealed Book until the Seven Seals is broken. It is sealed up with Seven Seals. Now, that's a different from the Seven Thunders. See? This is Seven Seals on the Book. And the Book will not, the Seals will not be released until the Message of the seventh angel. See? So we—we are presuming; but the genuine revelation of God will be made perfect in that sounding, vindicated Truth. Now, that's exactly what the Word says, "The mystery should be finished at that time."

<sup>50</sup> And this Seven-Seal Book, remember, It was closed here, in Revelation the 5th chapter, and in Revelation the 10th chapter It is opened.

**63-0317E LA BRÈCHE ENTRE LES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE ET LES SEPT SCEAUX**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>49</sup> Les Sept Sceaux, sur le Livre, ils... Ces Sept Sceaux scellent le Livre. Voyez? Le Livre est absolument scellé. Vous le voyez? [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Le Livre est absolument un Livre scellé, jusqu'à ce que les Sept Sceaux soient brisés. Il est scellé de Sept Sceaux. Or, ça, c'est différent des Sept Tonnerres. Voyez? Il s'agit ici de Sept Sceaux sur le Livre. Et le Livre ne, les Sceaux ne seront pas déliés avant le Message du septième ange. Voyez? Donc, nous—nous présumons; mais la véritable révélation de Dieu sera rendue parfaite quand cela sera proclamé, la Vérité confirmée. Maintenant, c'est exactement ce que dit la Parole : "Le mystère s'accomplirait en ce temps-là."

<sup>50</sup> Et ce Livre scellé de Sept Sceaux, rappelez-vous, ici dans Apocalypse, chapitre 5, Il était fermé, et, dans Apocalypse, chapitre 10, Il est ouvert.

**63-0324E THE SEVENTH SEAL**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>390</sup> Notice, there is a whole earth is to be purged. There will be such a thing that the moon, stars, and all nature, will be purged. You see what it is? The earth is renewing herself, being purged, getting ready for the Millennium. The Millennium is coming

**63-0324E LE SEPTIÈME SCEAU**  
— JEFFERSONVILLE IN

<sup>390</sup> Remarquez, toute la terre doit être purifiée. Quelque chose se passera, qui fera que la lune, les étoiles et toute la nature seront purifiées. Vous voyez ce que c'est? C'est la terre qui se renouvelle, qui est purifiée, qui se prépare pour le Millénium. Le Millénium approche. Et, vous voyez,

<p>up. And, see, everything that's got any filth in it is to be purged during the Sixth Seal.</p> <p><sup>391</sup> Now, now, do you notice? On the opening of this Seventh Seal, it's also in a threefold mystery. This one, I have...will speak and have spoke, that it is the mystery of the Seven Thunders. The Seven Thunders in Heaven will unfold this mystery. It'll be right at the Coming of Christ, because Christ said no one knew when He would return.</p>	<p>tout ce qui est souillé de quelque façon que ce soit, doit être purifié pendant le Sixième Sceau.</p> <p><sup>391</sup> Bon, maintenant, est-ce que vous remarquez? À l'ouverture de ce Septième Sceau, voilà qu'il y a aussi trois mystères. L'un, dont j'ai... je parlerai, et dont j'ai parlé, c'est le mystère des Sept Tonnerres. Les Sept Tonnerres dans le Ciel vont dévoiler ce mystère. Ça se passera juste au moment de la Venue de Christ, parce que Christ a dit que personne ne savait quand Il reviendrait.</p>
--	--

<p><b>63-0324E THE SEVENTH SEAL</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>394</sup> Now, there was some reason that God let this Seven Voices be thundered. Because, It must come, see. For the...We find that Christ, the Lamb, took the—the Book in His hand, and He opened that Seventh Seal. But, you see, it's a hidden mystery. No one knows It. But, It—It, right along with what He said, “No one would know His Coming.” They also would not know about this Seven-Thunder mystery. So, you see, it's connected together.</p> <p><sup>395</sup> That much, we have an understanding of It, today, because the rest of It is all unfolded; but this is not unfolded. But sitting in my room, and I heard this...or, not heard it, rather, but seen It unfold to this Seven Thunders. Now, that's as far as we can</p>	<p><b>63-0324E LE SEPTIÈME SCAEU</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>394</sup> Or, il y a une raison pour laquelle Dieu a fait tonner ces Sept Voix. C'est parce que C'est quelque chose qui doit arriver, vous voyez. Car... Nous voyons que Christ, l'Agneau, a pris le—le Livre dans Sa main, et qu'Il a ouvert le Septième Sceau. Mais, vous voyez, c'est un mystère caché. Personne ne Le connaît. Mais Cela—Cela concorde parfaitement avec ce qu'Il a dit, que “personne ne saurait quand Il vient”. Et ils n'allaient pas connaître ce mystère des Sept Tonnerres non plus. Donc, vous voyez, il y a un lien entre les deux.</p> <p><sup>395</sup> Nous En comprenons une partie aujourd'hui, puisque tout le reste est dévoilé; mais ceci, ce n'est pas dévoilé. Seulement, quand j'étais assis dans mon bureau, j'ai entendu... ou plutôt, je n'ai pas entendu, mais j'ai vu Cela se déployer en direction des Sept Tonnerres. Main-</p>
---	--



<p>go, right there.</p> <p><sup>396</sup> And now I trust that each and every one of you will serve God and do that which is right. And love Him, all your life, and serve Him. And God will take care of the rest.</p>	<p>tenant, nous ne pouvons pas aller plus loin que ça, ici.</p> <p><sup>396</sup> Et maintenant j’espère que chacun de vous sans exception servira Dieu et fera ce qui est bien. Aimez-Le toute votre vie, et servez-Le. Et Dieu s’occupera du reste.</p>
---	---

<p><b>56-0617 REVELATION, BOOK OF SYMBOLS</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>64</sup> But, remember, Daniel was told by the Angel. Daniel heard seven thunders. They uttered their voices. Daniel grabbed his pen and started to write, and the Angel said, “Don’t you write it!” Amen.</p> <p><sup>65</sup> Are you ready? Let’s get into it just for about the next five minutes. Will you? Listen.</p> <p><sup>66</sup> “Don’t you write it!” John saw the same thing, and it had already be written outside of the Bible; and had seven Seals on the back of the Book, that no man could open those Seals, that was them voices. Here is the Bible, written, which is a mystery, Itself. But on the backside of the Bible, the revelations as shown to Daniel, say that there is seven voices to be uttered, that no man could open, no man knowed what it was. But the Bible said, and it told Daniel and also John, that, “In the last days, these seven voices would be known by the real, true Church.” You get it? Can you see where the false and counterfeit is trying their best to keep great men from places like that?</p>	<p><b>56-0617 L’APOCALYPSE, LIVRE DE SYMBOLES</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>64</sup> Mais, rappelez-vous, l’Ange a dit à Daniel. Daniel a entendu sept tonnerres. Ils ont fait entendre leurs voix. Daniel a pris sa plume, il allait écrire, et l’Ange lui a dit : “Ne l’écris pas!” Amen.</p> <p><sup>65</sup> Êtes-vous prêts? Examinons ça pendant peut-être les cinq prochaines minutes. D’accord? Écoutez.</p> <p><sup>66</sup> “Ne l’écris pas!” Jean a vu la même chose, et c’était déjà écrit au dehors de la Bible; il y avait sept Sceaux sur le revers du Livre, et personne ne pouvait ouvrir ces Sceaux — c’était ces voix. Voici la Bible écrite, qui est Elle-même un mystère. Mais, sur le revers de la Bible, ces révélations qui ont été montrées à Daniel, déclarent que sept voix doivent se faire entendre, et personne ne pouvait ouvrir ça, personne ne savait ce que c’était. Mais la Bible déclare — et c’est ce qui a été dit à Daniel et également à Jean — que “dans les derniers jours, ces sept voix seraient connues de la vraie, la véritable Église”. Vous saisissez? Voyez-vous que la fausse église et les contrefaçons font tout pour empêcher les grands hommes d’accéder à ces choses?</p>
--	---

**63-0318 LE PREMIER SCEAU****— JEFFERSONVILLE IN**

<sup>75</sup> And then there is coming forth seven mysterious Thunders that's not even written at all. That's right. And I believe that, through those Seven Thunders, will be revealed in the last days in order to get the Bride together for rapturing faith. Because, what we got right now, we—we wouldn't be able to do it. There is something. We've got to step farther. We, we can't have enough faith for Divine healing, hardly. We've got to have enough faith to be changed, in a moment, and be swept up out of this earth. And we'll find that, after a while, the Lord willing, find where It's written.

**63-0318 THE FIRST SEAL****— JEFFERSONVILLE IN**

<sup>75</sup> Et puis il va y avoir sept Tonnerres mystérieux, qui ne sont même pas écrits du tout. C'est vrai. Et je crois que, par ces Sept Tonnerres, ils seront révélés dans les derniers jours afin de rassembler l'Épouse pour la foi de l'Enlèvement. En effet, avec ce que nous avons en ce moment, nous— nous ne serions pas capables d'y arriver. Il y a quelque chose. Nous devons aller plus loin. C'est tout juste si nous— nous avons assez de foi pour la guérison Divine. Nous devons avoir assez de foi pour être changés en un instant, et pour être enlevés de cette terre. Et nous allons voir cela un peu plus tard, si le Seigneur le veut, voir où C'est écrit.

**63-0318 LE PREMIER SCEAU****— JEFFERSONVILLE IN**

<sup>167</sup> But when he started to write those other, Seven Thunders, He said, "Don't write It." He had been commissioned to write everything he seen. But when these Seven Thunders, over in Revelation 10, uttered, He said, "Don't write Them, at all." They are mysteries. We don't know what they are yet. But, my opinion, they'll be revealed right away. And when it do, it'll give faith for that rapturing grace, for that Church to move out. See?

**63-0318 THE FIRST SEAL****— JEFFERSONVILLE IN**

<sup>167</sup> Mais quand il a commencé à écrire ces autres Sept Tonnerres, Il a dit : "Ne L'écris pas." Il avait été chargé d'écrire tout ce qu'il voyait. Mais, quand ces Sept Tonnerres d'Apocalypse 10, là, ont fait entendre leurs voix, Il a dit : "Ne Les écris pas du tout." Ce sont des mystères. Nous ne savons pas encore ce qu'ils sont. Mais d'après moi ils ne vont pas tarder à être révélés. Et, à ce moment-là, c'est ce qui va donner la foi nécessaire pour obtenir la grâce qui enlèvera cette Église, pour qu'Elle parte d'ici. Voyez?

### 63-0318 THE FIRST SEAL

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>146</sup> Then, when the Lamb took the Book and broke that First Seal, God spoke from His Eternal Throne, to say what that Seal was, to be revealed. But when It placed before John, It was in a symbol. When John saw It, It was still a mystery. Why? It wasn't even revealed right then. It cannot be revealed until what He said here, "at the end time." But it come in a symbol.

<sup>147</sup> When, the "thundered." Remember, a loud clapping noise of a Thunder is a Voice of God. That's what the Bible says, see, "a clap of Thunder." They thought it was a thunder, but It was God. He understood It, for It was revealed to Him. See? It was a Thunder.

<sup>148</sup> And, notice, the First Seal opened. The First Seal, when It was opened in the symbol form, it thundered. Now what about when It's opened in Its reality form? My...It thundered as soon as the Lamb struck back the Seal. And what did It reveal? Not all of Itself. First, It's with God; next, It's in a symbol; then, It's revealed. Three things. See? It's coming forth from the Throne.

### 63-0318 LE PREMIER SCEAU

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>146</sup> Alors, quand l'Agneau a pris le Livre et qu'il a brisé ce Premier Sceau, Dieu, de Son Trône Éternel, a parlé, pour dire ce qu'était ce Sceau qui allait être révélé. Mais quand Il a été présenté à Jean, Il était sous forme de symbole. Quand Jean L'a vu, C'était encore un mystère. Pourquoi? Il n'a même pas été révélé à ce moment-là. Il ne peut pas être révélé avant ce qu'Il a dit, là, "au temps de la fin". Mais c'est venu sous forme de symbole.

<sup>147</sup> Alors, le "a tonné". Souvenez-vous, le bruit fracassant d'un coup de Tonnerre, c'est une Voix de Dieu. C'est ce que la Bible dit, vous voyez, "un coup de Tonnerre". Ils ont pensé que c'était un tonnerre, mais C'était Dieu. Lui, Il L'a compris, car Cela Lui a été révélé. Voyez? C'était un Tonnerre.

<sup>148</sup> Et, remarquez, le Premier Sceau s'est ouvert. Le Premier Sceau, quand Il a été ouvert sous forme de symbole, il a tonné. Alors, qu'en est-il quand Il est ouvert sous Sa forme réelle? Il a tonné, aussitôt que l'Agneau a arraché le Sceau. Et qu'est-ce que Celui-ci a révélé? Il ne S'est pas révélé complètement. D'abord, Il est en Dieu; ensuite, Il est sous forme de symbole; et puis, Il est révélé. Trois choses. Voyez? Il est en train d'être apporté du Trône.

### 63-0318 THE FIRST SEAL

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>262</sup> That's all of that. That's the Seal.

### 63-0318 LE PREMIER SCEAU

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>262</sup> Ça s'arrête là. Voilà le Sceau.

<p>Now let's find the symbols.</p> <p><sup>263</sup> We found what the Thunder means. That's perfectly, we know that, see. The Thunder was the Voice of God, when the Seal opened.</p>	<p>Maintenant, voyons les symboles.</p> <p><sup>263</sup> Nous avons vu ce que le Tonnerre signifie. Parfaitement, ça, nous le savons, voyez-vous. Le Tonnerre, c'était la Voix de Dieu, quand le Sceau s'est ouvert.</p>
--	---

<p><b>61-0108 REVELATION, CHAPTER FOUR, PART 3</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>116</sup> Now, "The Voice of the Throne." Notice in this Throne, "before the Throne was the seven stars," the Voice of the stars. "Voices," you see. There was more in the Revelation 4 here, or 5, we find out, "And out of the Throne proceeded lightning, thunders, and voices." Not <i>one</i> voice; "voices," plural. What was it? God speaking to the church, reflecting Himself through the seven Spirits. When the true anointed of God speaks, it's the Voice of God! To reject It is to remove the candlestick. See? "Voices," the Voice of the Seven Church Ages (over here in the corner), the voices speaking with thunder and lightning.</p>	<p><b>61-0108 APOCALYPSE, CHAPITRE QUATRE,</b>  <b>3<sup>e</sup> PARTIE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>116</sup> Maintenant, "la Voix du Trône". Remarquez, dans ce Trône, "devant le Trône il y avait les sept étoiles", la Voix des étoiles. "Des voix", voyez-vous. Il y en avait plus, dans Apocalypse 4, ici, ou 5, nous voyons que "du Trône sortaient des éclairs, des tonnerres et des voix". Non pas <i>une</i> voix, mais "des voix", au pluriel. Qu'est-ce que c'était? Dieu, qui parlait à l'église, qui exprimait Son Être par les sept Esprits. Lorsque les vrais oints de Dieu parlent, c'est la Voix de Dieu! Rejeter Cela, c'est ôter le chandelier. Voyez? "Des voix", la Voix des Sept Âges de l'Église (ici, au coin), les voix qui parlent, avec le tonnerre et les éclairs.</p>
--	--

<p><b>64-0830M QUESTIONS AND ANSWERS <sup>3</sup></b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>146</sup> Now, as some great theologian tried to corner me on that, he said, "Brother Branham, you... God some day will give you the secret of those Seven Seals. Those Seven Seals will be something that we've never learned</p>	<p><b>64-0830M QUESTIONS ET RÉPONSES <sup>3</sup></b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>146</sup> Or, un grand théologien essayait de me coincer là-dessus; il a dit : "Frère Branham, vous... Dieu vous révélera un jour le secret de ces Sept Sceaux. Ces Sept Sceaux, ce sera quelque chose que nous n'avons encore jamais appris, ce sera</p>
--	---

<p>yet, that it'll be something that's not even in the Bible." No, no! It won't be that, because if you do, that would make it a... If I told you that, I'd be a false prophet, because (you see?) this Word...There...Everything that's—that's...The whole revelation of Jesus Christ is all completed in this Word. See? And if the Seven Seals pertained to the seven churches, it had to be already past, because we're in the Laodicea Church Age. And the Seven Seals was only revealing what they had left off back there, and it opened up what they had left; what Luther left; what Wesley left; and all the reformers, and Pentecostals, and down to the present time.</p>	<p>quelque chose qui n'est même pas dans la Bible." Non, non! Ce ne sera pas ça, parce que, de faire ça, ce serait de... Si je vous disais ça, je serais un faux prophète, parce que, vous voyez, cette Parole, là, tout ce qui—ce qui... Toute la révélation de Jésus-Christ s'accomplit entièrement dans cette Parole. Voyez? Et si les Sept Sceaux concernaient les sept églises, ce serait déjà du passé, puisque nous sommes dans l'âge de l'église de Laodicée. Et les Sept Sceaux n'ont fait que révéler ce qui n'avait pas été présenté par ceux des époques passées, et dévoiler ce qu'ils avaient laissé en suspens : ce que Luther avait laissé en suspens, ce que Wesley avait laissé en suspens, et tous les réformateurs, et les pentecôtistes, et jusqu'au temps présent.</p>
---	--

<p><b>64-1221 WHY IT HAD TO BE SHEPHERD</b>  <b>– TUCSON AZ</b></p> <p><sup>263</sup> When those seven mysteries... Back through those Seven Church Ages, there were seven hidden mysteries. I'm writing a book of It. And a great theologian said to me not long ago, said, "Brother Branham..." See how Satan will try to jerk you off the road? He said, "Brother Branham, you know what? I believe the Lord will reveal to you what we're to do next. Is to...it'll be some great secret that's hid in under these Seven Seals."</p> <p><sup>264</sup> I said, "No, that isn't it, brother."</p> <p><sup>265</sup> He said, "It'll be something that's not even written in the Word."</p>	<p><b>64-1221 POURQUOI UN BERGER</b>  <b>– TUCSON AZ</b></p> <p><sup>263</sup> Quand ces sept mystères... Tout au long des Sept Âges de l'Église, il y a eu sept mystères cachés. Je suis en train d'écrire un livre Là-dessus. Et un grand théologien m'a dit, il n'y a pas longtemps, il m'a dit : "Frère Branham..." Vous voyez comment Satan s'y prend pour chercher à vous faire sortir du chemin? Il m'a dit : "Frère Branham, savez-vous quoi? Je crois que le Seigneur va vous révéler ce que nous devons faire ensuite. C'est... ce sera un grand secret qui est caché sous ces Sept Sceaux."</p> <p><sup>264</sup> J'ai dit : "Non, ce n'est pas ça, frère."</p> <p><sup>265</sup> Il a dit : "Ce sera quelque chose qui n'est même pas écrit dans la Parole."</p>
---	--

<p>266 I said, “No! No! You forget, ‘Whosoever shall add one word, or take one Word away.’” See, It’s already in there, but the reformers has failed to see It, they didn’t live long enough to see It.</p> <p>267 And the ages is over now, we’re right here at Laodicea. And remember, the Laodicea age, He was on the outside of the church, knocking, trying to get back in: Eve had put her Adam out. God, help us. Let us go beyond the camp to find Him. Let us suffer without the gates with Him. Let us go to Him in His death, in His burial, and in His resurrection; for He’s the same yesterday, today, and forever.</p>	<p>266 J’ai dit : “Non! Non! Vous oubliez que ‘quiconque ajoutera une seule parole, ou retranchera une seule Parole’. Voyez-vous, C’est déjà là, mais les réformateurs ne L’ont pas vu, ils n’ont pas vécu assez longtemps pour Le voir.</p> <p>167 Et les âges sont maintenant terminés, nous voici à celui de Laodicée. Et, rappelez-vous qu’à l’âge de Laodicée, Il était à l’extérieur de l’église, Il frappait, cherchant à revenir à l’intérieur : Ève avait mis son Adam à la porte. Que Dieu nous vienne en aide. Sortons du camp pour Le trouver. Souffrons avec Lui hors des portes. Allons vers Lui, par la conformité à Sa mort, à Son ensevelissement et à Sa résurrection; car Il est le même hier, aujourd’hui, et éternellement.</p>
---	--

<p><b>65-0718E SPIRITUAL FOOD IN DUE SEASON – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>83 Then back out there at the beginning of the Seven Seals, when those seven Angels come down in that pyramid form, stood there and told me to return back here and speak on those Seven Seals, and He’d be with me, He’d show me what they were, the lost things. I always thought it was sealed on the back of the Book and it’d be something wasn’t wrote in the Book, but it turned out that it was made known that He cannot do that. It isn’t something that’s written in the Book...It’s something that’s been hid in the Book. “For whosoever shall take</p>	<p><b>65-0718E LA NOURRITURE SPIRITUELLE AU TEMPS CONVENABLE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>83 Et puis, là-bas, au commencement des Sept Sceaux, quand ces sept Anges sont descendus en forme de pyramide, ils se sont tenus là et m’ont dit de revenir, pour parler de ces Sept Sceaux, et qu’Il serait avec moi, qu’Il me montrerait de quoi il s’agissait, les choses qui avaient été perdues. J’avais toujours pensé que c’était scellé au dos du Livre, et que ce serait quelque chose qui n’était pas écrit dans le Livre, mais il s’est avéré que, ce qui a été divulgué là, c’est qu’Il ne peut pas faire ça. Ce n’est pas quelque chose qui est écrit dans le Livre... C’est quelque chose qui a été caché dans le Livre. “Car quiconque En</p>
---	--

<p>one Word from It or add one word to It...” So it is a mystery that’s been in the Book in these seven church ages. Each one of them produced a—a mystery, all about water baptism and these other things that they’ve fumbled about so long.</p>	<p>retranchera une seule Parole ou Y ajoutera une seule parole...” Alors, c’est un mystère qui se trouvait dans le Livre pendant ces sept âges de l’église. Chacun d’eux a produit un—un mystère, toutes ces choses au sujet du baptême d’eau et autres, qui les ont fait tâtonner pendant si longtemps.</p>
--	--

<p><b>64-0614M THE UNVEILING OF GOD</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>273</sup> Everyone has always come to me, said, “Brother Branham, them seven thunders that the voice thundered, and He said, ‘Write It not, see, but close It up,’” said, “that’ll be seven thunders that will be revealed in the last days, see, seven thunders that’ll tell us?” Now, don’t that sound real good? See? But watch what you’re talking about when you say that.</p> <p>He said, “See that you write It not.” See? These seven thunders utter their voices, see, and He said, “Don’t write that, see, but It’s to be sealed up in the Book until the last days.”</p> <p><sup>274</sup> Now someone has been, many has been saying to me, and theologians said, “Brother Branham, if the Lord God...” Said, “If— if... With your experience, that the Lord has given you for His people,” humbly saying this, said, “you would be eligible to write a—a Bible yourself, your Word, if God has manifested.”</p> <p><sup>275</sup> I said “That might be true.” See,</p>	<p><b>64-0614M DIEU DÉVOILÉ</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>273</sup> Tout le monde vient toujours me voir, en disant : “Frère Branham, ces sept tonnerres, quand la voix a tonné, et qu’Il a dit : ‘Ne L’écris pas, tu vois, mais scelle-Le’,” ils disent, “ça, ce sera sept tonnerres qui seront révélés dans les derniers jours, voyez-vous, sept tonnerres qui vont nous faire savoir ce qu’il en est?” N’est-ce pas que ça sonne vraiment bien? Voyez? Mais regardez ce que vous avancez quand vous dites ça.</p> <p>Il a dit : “Garde-toi de L’écrire.” Voyez? Ces sept tonnerres font entendre leurs voix, voyez-vous, et Il a dit : “Ne l’écris pas, vois-tu, mais Cela doit être scellé dans le Livre jusqu’aux derniers jours.”</p> <p><sup>274</sup> Or, quelqu’un, bien des gens m’ont dit, et des théologiens m’ont dit : “Frère Branham, si le Seigneur Dieu...” Ils ont dit : “Si—si... Avec votre expérience, que le Seigneur vous a donnée, pour Son peuple,” je dis ceci humblement, ils ont dit, “vous seriez en mesure d’écrire vous-même une—une Bible, votre Parole, si Dieu L’a manifestée.”</p> <p><sup>275</sup> J’ai dit : “C’est peut-être vrai.” Voyez-vous, il essayait de me prendre au piège.</p>
--	--



<p>he was trying to catch me. See? I said, “But, you see, I couldn’t do that.”</p> <p>He said, “Why couldn’t you? You have all the qualifications.”</p> <p><sup>276</sup> I said, “But, you look, one word cannot be added or taken away.” See?</p> <p><sup>277</sup> And he said, “Well, then, them seven thunders, you see,” said, “wouldn’t them seven thunders blasting out, won’t that be a Revelation be give to some man?”</p> <p><sup>278</sup> I said, “No, sir, it would be adding something to It or taking Something from It.”</p> <p><sup>279</sup> It’s all revealed in There, and the Seven Seals opened up the revelation of what That was. That’s what it was. See, it’s still in the Word. You see, you can’t get out of that Word. It won’t leave the Word. And God’s Spirit will never leave that Word. It’ll stay right with the Word; blinding some, and open the eyes of others. It’ll always do that.</p>	<p>Voyez? “Mais, voyez-vous, je ne pourrais pas faire ça.”</p> <p>Il a dit : “Pourquoi pas? Vous remplissez toutes les conditions.”</p> <p><sup>276</sup> J’ai dit : “Mais regardez bien, pas une seule parole ne peut être ajoutée ni retranchée.” Voyez?</p> <p><sup>277</sup> Et il a dit : “Eh bien, alors, ces sept tonnerres, vous voyez,” il a dit, “ces sept tonnerres qui vont retentir, est-ce que ce ne sera pas une Révélation qui sera donnée à un homme?”</p> <p><sup>278</sup> J’ai dit : “Non monsieur, ce serait d’Y ajouter quelque chose ou d’En retrancher Quelque Chose.”</p> <p><sup>279</sup> Tout est révélé Là-dedans, et ce sont les Sept Sceaux qui ont ouvert la révélation de ce que C’était. Voilà de quoi il s’agissait. Voyez-vous, c’est encore dans la Parole. Vous voyez, on ne peut pas sortir de cette Parole. Ça ne s’écartera pas de la Parole. Et l’Esprit de Dieu ne s’écartera jamais de cette Parole. Il s’en tiendra strictement à la Parole; aveuglant les uns, et ouvrant les yeux des autres. Elle fera toujours ça.</p>
---	---

<p><b>64-0830E QUESTIONS AND ANSWERS <sup>4</sup></b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><b>395. Have the Seven Thunders which equals seven mysteries already been revealed? Were they revealed in the Seven Seals, but are yet—but are yet not known to us as the Thunders yet?</b></p>	<p><b>64-0830E QUESTIONS ET RÉPONSES <sup>4</sup></b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><b>395. Les Sept Tonnerres qui correspondent à sept mystères ont-ils déjà été révélés? Ont-ils été révélés dans les Sept Sceaux, mais sans que jusqu’ici—mais sans que jusqu’ici ils nous soient encore connus comme étant les Tonnerres?</b></p>
--	--



<p>78 No, they were revealed in the Seven Seals; that's what the Thunders was about. They was to reveal...The Seven Thunders that had uttered their voices and no one could make out what it was...John knew what it was, but he was forbidden to write it. He said, "But the seventh angel, in the days of his sounding, the seven mysteries of the Seven Thunders would be revealed." And the seventh angel is a messenger of the Seventh Church Age. See?</p>	<p>78 Non, ils ont été révélés dans les Sept Sceaux; c'est à ça que les Tonnerres se rapportaient. Ils devaient révéler... Les Sept Tonnerres qui ont fait entendre leurs voix, et personne n'arrivait à comprendre ce que c'était, Jean savait ce que c'était, mais il lui a été défendu de l'écrire. Il a dit : "Mais le septième ange, aux jours où il sonnerait de la trompette, les sept mystères des Sept Tonnerres seraient révélés." Et le septième ange est un messenger, du Septième Âge de l'Église. Voyez?</p>
--	--

<p><b>CHURCH AGE BOOK, PAGE 324</b></p> <p>It was in the end-time period that the seven thunders of Jesus came forth. Revelation 10:3-4,</p> <p><i>"And cried with a loud voice, as when a lion roareth: and when he had cried, seven thunders uttered their voices.</i></p> <p><i>And when the seven thunders had uttered their voices, I was about to write: and I heard a voice from heaven saying unto me, Seal up those things which the seven thunders uttered, and write them not."</i></p> <p>What was in those thunders no one knows. But we need to know. And it will take a prophet to get the revelation because God has no other way of bringing out His Scriptural revelations except by a prophet. The Word always came by a prophet and always will. That this is the law of God is evident by even</p>	<p><b>EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, PAGE 316</b></p> <p>C'est à l'époque du temps de la fin que les sept tonnerres de Jésus se sont fait entendre. Apocalypse 10.3-4 :</p> <p>"Et il cria d'une voix forte, comme rugit un lion. Quand il cria, les sept tonnerres firent entendre leurs voix.</p> <p>Et quand les sept tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais écrire; et j'entendis du ciel une voix qui disait : Scelle ce qu'ont dit les sept tonnerres, et ne l'écris pas."</p> <p>Personne ne sait ce qu'il y avait dans ces tonnerres. Pourtant, nous avons besoin de le savoir. Et il faudra que ce soit un prophète qui en reçoive la révélation, parce que Dieu n'a aucun autre moyen d'apporter Ses révélations de l'Écriture que par un prophète. La Parole est toujours venue et viendra toujours par un prophète. Un examen, même sommaire,</p>
---	---

<p>a casual search of Scripture. The unchanging God with unchanging ways invariably sent His prophet in every age where the people had strayed from Divine order. With both the theologians and the people having departed from the Word, God always sent His servant to these people (but apart from the theologians) in order to correct false teaching and lead the people back to God.</p>	<p>des Écritures suffit à prouver que c'est là la loi de Dieu. Le Dieu immuable, aux voies immuables, n'a jamais manqué d'envoyer Son prophète, dans chaque âge où les gens s'étaient éloignés de l'ordre Divin. Quand les théologiens et les gens du peuple s'étaient détournés de la Parole, Dieu a toujours envoyé Son serviteur à ces gens (mais pas à travers les théologiens) pour corriger les faux enseignements et ramener les gens à Dieu.</p>
--	--

<p><b>CHURCH AGE BOOK, PAGE 327</b></p> <p>Now this messenger of Malachi 4 and Revelation 10:7 is going to do two things. One: According to Malachi 4 he will turn the hearts of the children to the fathers. Two: He will reveal the mysteries of the seven thunders in Revelation 10 which are the revelations contained in the seven seals. It will be these Divinely revealed 'mystery-truths' that literally turn the hearts of the children to the Pentecostal fathers. Exactly so.</p>	<p><b>EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, PAGE 319</b></p> <p>Or, ce messager de Malachie 4 et d'Apocalypse 10.7 va faire deux choses. Premièrement : selon Malachie 4, il ramènera les cœurs des enfants aux pères. Deuxièmement : il révélera les mystères des sept tonnerres d'Apocalypse 10, qui sont les révélations contenues dans les sept sceaux. Ce seront ces "vérités-mystères" divinement révélées qui ramèneront littéralement les cœurs des enfants aux pères de la Pentecôte. Exactement.</p>
---	--

<p><b>63-0317E THE BREACH BETWEEN THE SEVEN CHURCH AGES AND THE SEVEN SEALS – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>151</sup> Now, when we go to breaking these Seals, you're going to see, It goes plumb back in the Scripture, all the way back, for each one of those Seals. The whole thing, together, the</p>	<p><b>63-0317E LA BRÈCHE ENTRE LES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE ET LES SEPT SCEAUX – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>151</sup> Maintenant, quand nous allons briser ces Sceaux, vous allez voir que tout Cela se retrouve dans les Écritures, jusqu'au commencement, pour chacun de ces Sceaux. Toute la chose, ensemble, le</p>
--	---

<p>whole mystery, lays right here in these Seals. See? Every mystery of the Bible lays in these Seals. [Brother Branham knocks on the pulpit five times—Ed.] And the Seals cannot be broken until that time. I prove it here, just in a minute.</p>	<p>mystère tout entier repose ici dans ces Sceaux. Voyez? Chaque mystère de la Bible se trouve dans ces Sceaux. [Frère Branham donne cinq coups sur la chaire.—N.D.É.] Et les Sceaux ne peuvent pas être brisés avant ce temps-là. Je vais le prouver, dans un instant.</p>
---	---

<p><b>63-1110M SOULS THAT ARE IN PRISON NOW – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>140</sup> But one day He rose from There, come forth. Where was the Book at? It was still in the abstract Owner, God Almighty. And John looked around, and he wept, because there was no man even worthy to look on the Book and, especially, open the Seals, to reveal what the hidden mystery was.</p> <p><sup>141</sup> The mysteries was in the Seven Seals. When these Seven Seals was opened, that opened up the entire Bible. The Seven Seals; It was sealed with Seven Mysteries, and in these Seven Seals held the entire mystery of It. And it was the Book of Redemption, New Testament.</p> <p><sup>142</sup> Not the Old. It only proclaimed for the New Testament. “They have been made...cannot be made perfect without us,” Hebrews 11. See? See? Now, the redemption only come when the Redeemer died. And they were potentially under the blood of lambs, not the Redeemer; hadn’t been redeemed yet, until the Redeemer came.</p>	<p><b>63-1110M DES ÂMES QUI SONT MAINTENANT EN PRISON – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>140</sup> Mais un jour, Il s’est levé de Là, Il s’est avancé. Où était le Livre? Il était encore chez le Propriétaire du titre incontestable, le Dieu Tout-Puissant. Et Jean a regardé autour de lui, et il a pleuré, parce que personne n’était digne, même de regarder le Livre, et encore moins d’ouvrir les Sceaux, pour révéler ce qu’était le mystère caché.</p> <p><sup>141</sup> Les mystères étaient dans les Sept Sceaux. Quand ces Sept Sceaux ont été ouverts, la Bible entière s’est alors ouverte. Les Sept Sceaux; Elle était scellée par Sept Mystères, et dans ces Sept Sceaux était gardé le mystère entier de Cela. Et c’était le Livre de la Rédemption : le Nouveau Testament.</p> <p><sup>142</sup> Pas l’Ancien, qui ne faisait qu’annoncer le Nouveau Testament. “Ils sont parvenus... ils ne peuvent parvenir sans nous à la perfection”, Hébreux 11. Voyez? Voyez? Or, la rédemption n’est venue qu’à la mort du Rédempteur. Et ils l’étaient potentiellement, sous le sang des agneaux et non du Rédempteur; ils n’avaient pas encore été rachetés, tant que le Rédempteur n’était pas venu.</p>
--	---

**63-1110M SOULS THAT ARE IN PRISON  
NOW – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>156</sup> Notice, it was to be the seventh angel's Message that was to reveal the seventh, the Seven Seals. Revelation 10:7, now, you'll find it. See?

<sup>157</sup> "And he saw this Angel come down, put His foot on the land and on the sea," that was Christ, "had a rainbow over His head." Notice Him, you'll find Him in Revelation 1, again, "with the rainbow over His head; look upon as jasper and sardius," and so forth. Here He come, put one hand... "One foot upon the land, one upon the water; raised up His hand. He had a rainbow over His head," yet. That's a covenant. He was the Covenant Angel, which was Christ; made a little lower than the Angels, to suffer. There He come, "And put His hands up to Heaven, and swore by Him that lives forever and ever," the Eternal One, the Father God, "that time shall be no more," when this takes place. It's run out. It's done. It's finished.

**63-1110M DES ÂMES QUI SONT MAINTENANT  
EN PRISON – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>156</sup> Remarquez, c'est le Message du septième ange qui devait révéler le Septième, les Sept Sceaux. Apocalypse 10.7, c'est là que vous trouverez ça. Voyez?

<sup>157</sup> "Et il a vu cet Ange qui descendait, qui posa Son pied sur la terre et sur la mer," c'était Christ, "qui avait un arc-en-ciel au-dessus de Sa tête." Observez-Le, vous Le retrouverez dans Apocalypse 1, "avec l'arc-en-ciel au-dessus de Sa tête; Il avait l'aspect d'une pierre de jaspe et de sardoine", et ainsi de suite. Il est venu, Il a mis une main... "Un pied sur la terre, un autre sur l'eau; Il a levé la main. Il avait un arc-en-ciel au-dessus de Sa tête", encore là. Ça représente une alliance. Il était l'Ange de l'Alliance, et c'était Christ; qui a été fait de peu inférieur aux Anges, afin de souffrir. Il est venu, "Il a levé les mains vers le Ciel, et Il a juré par Celui qui vit aux siècles des siècles", Celui qui est Éternel, le Père, Dieu, "qu'il n'y aurait plus de temps", quand ceci se produirait. Il est écoulé. C'est fait. C'est terminé.

**56-0617 REVELATION, BOOK OF SYMBOLS  
– JEFFERSONVILLE IN**

<sup>62</sup> And the world is groaning, waiting today. People don't know the mystery of God. Why? They've not been taught the mystery of God. The only thing they been taught, "Join

**56-0617 L'APOCALYPSE, LIVRE DE SYMBOLES  
– JEFFERSONVILLE IN**

<sup>62</sup> Aujourd'hui, le monde soupire, il attend. Les gens ne connaissent pas le mystère de Dieu. Pourquoi? On ne leur a pas enseigné le mystère de Dieu. Tout ce qu'on leur a enseigné, c'est : "Adhérez à

<p>church, put your name on the book, be a good fellow, treat your neighbor right.” That’s all right, but you must know the mystery of God! No man can reveal it to you but the One that had the Book. And the Bible said, “No man can call Jesus ‘the Christ,’ only by the Holy Ghost.” This grand, old Holy Ghost Church is going to come out one of these days and shine like you’ve never seen!</p>	<p>l’église, inscrivez votre nom sur le registre, soyez une bonne personne, agissez bien envers votre prochain.” Tout ça, c’est bien, mais il faut que vous connaissiez le mystère de Dieu! Personne d’autre que Celui qui tenait le Livre ne peut vous le révéler. Et la Bible dit que “nul ne peut appeler Jésus ‘le Christ’, si ce n’est par le Saint-Esprit”. Cette bonne vieille Église du Saint-Esprit va se manifester un de ces jours, et Elle brillera d’un éclat sans pareil!</p>
---	---

<p><b>56-0617 REVELATION, BOOK OF SYMBOLS</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>“Many shall run to and fro; and the people that know their God shall do exploits in that day.” God’s revelation to His Church! Set still, little Flock, positionally stay where you are. As Sister Gertie and Sister Angie used to sing here, “Keep holding on!” Don’t worry. God is waiting, and trying, and pressing to get at the mystery of God revealed to His Church. That’s what’s a holding back the Coming of Christ now, and the great Millennium, is this great supernatural power that really lays dormant in the Church.</p>	<p><b>56-0617 L’APOCALYPSE, LIVRE DE SYMBOLES</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>“Plusieurs courront çà et là; et ceux qui connaîtront leur Dieu accompliront des exploits en ce jour-là.” La révélation que Dieu a donnée à Son Église! Reste tranquille, petit Troupeau, reste à ta position, là où tu es. Comme Sœur Gertie et Sœur Angie le chantaient autrefois, ici : “Tiens bon!” Ne vous inquiétez pas. Dieu attend, et Il essaie, Il s’efforce de révéler le mystère de Dieu à Son Église. C’est ce qui retient, en ce moment, la venue de Christ et le glorieux Millénium : cette grande puissance surnaturelle qui, en fait, sommeille dans l’Église.</p>
--	--

<p><b>65-0218 THE SEED IS NOT HEIR WITH THE SHUCK – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>Then what is it now? “We must be about the Father’s business,” the Wheat would cry back, the Grain. Yes,</p>	<p><b>65-0218 LA SEMENCE N’HÉRITE PAS AVEC LA BALLE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p>Alors, qu’est-ce maintenant? “Nous devons nous occuper des affaires du Père!”, crierait le Blé, le Grain. Oui monsieur.</p>
---	--

sir. What must it do? Vindicate Malachi 4, vindicate Luke 17:30, vindicate Hebrews 13:8, vindicate Saint John 14:12, vindicate all of His Word. Vindicate Hebrews, I mean... Revelation, the 10th chapter, of the opening of the Seven Seals, and the mysteries of God; even to serpent's seed, and all, would be manifested; marriage and divorce and all these other mysteries that's been hid under the pillars for all these years, from the theologians and so forth, but it's now the hour. That's the Father's business.

Think they would receive It? They want to be dignified, and say, "Our denomination don't teach us That." But the Bible does. That's right.

<sup>153</sup> God vindicates It to be true.

Qu'est-ce que cela doit faire? Confirmer Malachie 4, confirmer Luc 17.30, confirmer Hébreux 13.8, confirmer Jean 14.12, confirmer la totalité de Sa Parole. Confirmer Hébreux, je veux dire, Apocalypse, chapitre 10, l'ouverture des Sept Sceaux et les mystères de Dieu; même jusqu'à la semence du serpent, et tout cela, serait manifesté : le mariage et le divorce, et tous ces autres mystères qui avaient été cachés sous les piliers pendant toutes ces années, aux théologiens et ainsi de suite, mais maintenant c'est l'heure. Voilà les affaires du Père.

Vous pensez qu'ils recevraient Cela? Ils veulent être revêtus de dignité, alors ils disent : "Notre dénomination ne nous enseigne pas Cela!" Mais la Bible le fait. C'est vrai.

<sup>153</sup> Dieu confirme que C'est la vérité.

**65-0219 THIS DAY THIS SCRIPTURE IS FULFILLED – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>175</sup> And I stood there a little bit till the Holy Spirit revealed it. I said, "The entire Bible, as much as been revealed to man, through justification, sanctification, the baptism of the Holy Ghost, the baptism in Jesus' Name, and all these things, has been revealed; but there is secrets that's hid inside, because the Bible is sealed with Seven Seals. I must go there to find it."

<sup>176</sup> That morning when those seven Angels come down and blasted the earth, and rocks flew every way, seven

**65-0219 AUJOURD'HUI CETTE ÉCRITURE EST ACCOMPLIE – JEFFERSONVILLE IN**

<sup>175</sup> Et je suis resté là un petit moment, jusqu'à ce que le Saint-Esprit révèle ce qu'il en était. J'ai dit : "La Bible entière, toutes ces choses qui ont été révélées à l'homme, à travers la justification, la sanctification, le baptême du Saint-Esprit, le baptême au Nom de Jésus, et toutes ces choses, elles ont été révélées; mais il y a des secrets qui sont cachés à l'intérieur, parce que la Bible est scellée de Sept Sceaux. Je dois aller là-bas pour découvrir ça."

<sup>176</sup> Ce matin-là, quand ces sept Anges sont descendus et ont ébranlé la terre, et que les

<p>Angels stood there and said, “Return back to Jeffersonville, from where you come from, for the Seven Seals of the seven mysteries will be opened.”</p> <p><sup>177</sup> Here we are, today, understanding Serpent’s Seed. In a few days, if God willing, we’ll understand the correctness of Marriage And Divorce. And all these things that God has opened, every Seal, the mysteries since the foundation of the world. And we’ve been in joy, the Presence of His blessings! That is true. This day, this Scripture!</p>	<p>pierres volaient dans toutes les directions, sept Anges se sont tenus là et ont dit : “Retourne à Jeffersonville, d’où tu viens, car les Sept Sceaux des sept mystères seront ouverts.”</p> <p><sup>177</sup> Nous en sommes là, aujourd’hui, nous comprenons la semence du serpent. Dans quelques jours, si Dieu le veut, nous allons comprendre avec exactitude ce qu’il en est du mariage et du divorce. Et toutes ces choses que Dieu a dévoilées, chaque Sceau, les mystères depuis la fondation du monde. Et nous nous sommes réjouis de la Présence de Ses bénédictions! C’est vrai. Aujourd’hui cette Écriture!</p>
---	--

<p><b>65-0221M MARRIAGE AND DIVORCE</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>311</sup> And in First Corinthians, the—the 7th chapter, the 12th and 15th verse, in the New Testament prophet, Paul, who met the same thing in the church, and spoke this, “This is I, not the Lord.” That right? Because of the divorce conditions.</p> <p><sup>312</sup> “It wasn’t so from the beginning.” But Moses was permitted it, and God recognized it righteousness. And Paul also had a right, when he found his church in that condition.</p> <p><sup>313</sup> Now you believe This to be true, and believe It to come from God! And by the vindication of His Cloud and His Message that’s brought me this far, should not God upon the mountain</p>	<p><b>65-0221M LE MARIAGE ET LE DIVORCE</b>  <b>– JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>311</sup> De même, dans I Corinthiens, au—au chapitre 7, les versets 12 et 15, c’est le prophète du Nouveau Testament, Paul, qui s’est retrouvé face à la même situation dans l’église, et qui a dit ceci : “Ce n’est pas le Seigneur, c’est moi.” Pas vrai? À cause du problème du divorce.</p> <p><sup>312</sup> “Au commencement, il n’en était pas ainsi.” Mais Moïse a reçu cette permission, et Dieu l’a accepté comme si c’était juste. Paul aussi a eu ce droit, quand il a trouvé l’église dans cet état-là.</p> <p><sup>313</sup> Maintenant, croyez que Ceci est vrai, et croyez que Cela vient de Dieu! Et, selon la confirmation de Son Nuage et de Son Message qui m’a amené jusqu’ici, est-ce que Dieu, sur la montagne, ne me permettrait pas de faire la même chose, de vous</p>
---	---



<p>permit me to do the same thing, to suffer you to go on the way you are, and do it no more! Go with your wives and live in peace, for the hour is late. The Coming of the Lord is at hand. We haven't got time to break these things up. Don't you dare try to do it again! I'm speaking only to my congregation. But if you are married... And God bore me witness of that, on the mountain, that I could say This, a supernatural revelation, because of the opening of the Seven Seals, and this is a question in God's Word. "Let them go on in as they are, and sin no more!"</p>	<p>permettre de continuer tels que vous êtes, et de ne plus recommencer! Rentrez avec vos femmes et vivez en paix, car l'heure est tardive. La Venue du Seigneur est proche. Nous n'avons pas le temps de briser ces choses. Ne vous avisez surtout pas de recommencer! Je parle uniquement à mon assemblée. Mais, si vous êtes mariés... Et Dieu m'en a rendu témoignage, sur la montagne, que je pouvais dire Ceci, c'est une révélation surnaturelle, parce que les Sept Sceaux ont été ouverts, et que c'est une question qui se pose dans la Parole de Dieu. "Laisse-les continuer tels qu'ils sont, et qu'ils ne pèchent plus!"</p>
--	---

<p><b>65-0418M IT IS THE RISING OF THE SUN</b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>12</sup> And so there He spoke to me, and said, "The Seven Seals will be opened. The seven mysteries, sevenfold mystery of the Bible, that's been closed up since the foundation of the world, will be revealed." And we, yet a humble little group, compared with all the world, we've enjoyed these blessings, a hearing those mysteries. Marriage, divorce, serpent's seed, all these different questions, has been completely revealed to us, not by man, but by God, Himself, that's opened those seven mysteries; of what the Church was, how It was in Christ at the beginning, and how It would be revealed in the last day.</p>	<p><b>65-0418M C'EST LE LEVER DU SOLEIL</b>  <b>— JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>12</sup> Et alors, c'est là qu'Il m'a parlé, et m'a dit : "Les Sept Sceaux vont être ouverts. Les sept mystères — le mystère en sept points, de la Bible — qui avaient été cachés depuis la fondation du monde, vont être révélés." Et nous, bien que nous soyons un modeste petit groupe en comparaison du monde entier, nous avons bénéficié de ces bénédictions, d'entendre ces mystères. Le mariage, le divorce, la semence du serpent, toutes ces différentes questions, nous ont été entièrement révélées, non pas par l'homme, mais par Dieu Lui-même, qui a dévoilé ces sept mystères : ce qu'était l'Église, qu'Elle était en Christ au commencement, et qu'Elle serait révélée, au dernier jour.</p>
---	--



<p><b>62-1014E A GUIDE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>35</sup> And the Holy Spirit always speaks of the Word. “I’ve got many things to tell you, you cannot understand It now, but when He comes, He’ll guide you to It.” That’s the reason the coming of the Seals. At the finishing of the Seventh Seal, the mystery of God should be finished, to know Who God is, what He is, how He lives, His nature, His Being. You’re supposed to be all the way up here by that time, see, bring us into the full stature of sons and daughters of God, a Church that’s washed in the Blood of Christ, that’s bought without money, is paid for by the Blood of Jesus Christ.</p>	<p><b>62-1014E UN GUIDE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>35</sup> Et le Saint-Esprit parle toujours de la Parole. “J’ai beaucoup de choses à vous dire, vous ne pouvez pas Les comprendre maintenant, mais quand Il sera venu, Il vous guidera vers Elles.” Voilà pourquoi il y a eu les Sceaux. À la fin du Septième Sceau, le mystère de Dieu s’accomplirait : savoir Qui Dieu est, ce qu’Il est, comment Il vit, Sa nature, Son être. À ce moment-là vous devriez être tout en haut, ici, voyez-vous; nous amener à la pleine stature de fils et de filles de Dieu, une Église qui a été lavée dans le Sang de Christ, qui a été achetée sans argent, acquise par le Sang de Jésus-Christ.</p>
---	--

<p><b>63-0317E THE BREACH BETWEEN THE SEVEN CHURCH AGES AND THE SEVEN SEALS – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>220</sup> Others had guessed at, in the denominational age. But, see, he must be this man, the seventh angel of... Revelation 10:1-4 is a... The seventh angel has the mysteries of God given to him, and finishes all the mysteries that’s been left off, down through the denominational ages.</p> <p><sup>221</sup> Now you can see why I do not strike at my brethren in denomination. It’s the system of denomination! They do not, there is no need of them trying to know It,</p>	<p><b>63-0317E LA BRÈCHE ENTRE LES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE ET LES SEPT SCEAUX – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>220</sup> Les autres avaient fait des suppositions, au cours de l’âge des dénominations. Mais, vous voyez, il doit être, cet homme, ce septième ange de... Apocalypse 10.1 à 4 est un... C’est au septième ange que les mystères de Dieu sont donnés, et il mène à terme tous les mystères qui ont été laissés en suspens, tout au long des âges des dénominations.</p> <p><sup>221</sup> Maintenant, vous pouvez voir pourquoi je ne m’en prends pas à mes frères qui sont dans les dénominations. Mais c’est le système de la dénomination! Ils ne, inutile qu’ils essaient de connaître Cela, parce que Cela</p>
--	---

<p>because It could not be revealed. That's according to the Word. They presumed at It, and believed It was there, and by faith walked by It, but now It's evidently proved. Amen. Oh, my, what a—what a Scripture!</p>	<p>ne pouvait pas être révélé. Je m'appuie sur la Parole pour dire ça. Ils ont présumé Là-dessus, et—et ils ont cru que C'était là, et par la foi ils ont marché d'après Cela, mais maintenant C'est manifestement prouvé. Amen. Oh! la la! c'est tout un—tout un passage de l'Écriture!</p>
---	--

<p><b>63-0318 LE PREMIER SCEAU</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>165</sup> Now He has come to claim His Own. So, He takes the Book, stands out there before John, and He pulls It back and breaks the Seal. Pulls the Seal down! And when He pulls the Seal down, a Thunder clapped through the place. And when a Thunder clapped, no doubt John might have jumped up in the air, when a Thunder roared.</p> <p><sup>166</sup> And then one of the four Beasts said, "Now come, see what It is, what's revealed beneath here." Oh, my! "John, write what you seen." So John goes to look, see what It was. John goes to see what the Thunder said. It's then that this Creature told John, "Come, see what the mystery is under the First Seal." [Brother Branham knocks on the pulpit four times—Ed.] The Thunder, the Voice of the Creator has uttered It. Now, He ought to know what's There. See? Oh, my! But, think now, he wrote This.</p>	<p><b>63-0318 THE FIRST SEAL</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>165</sup> Maintenant Il vient réclamer les Siens. Alors, Il prend le Livre, Il se tient là devant Jean, Il tire et Il brise le Sceau. Il ouvre le Sceau! Et, quand Il ouvre le Sceau, un coup de Tonnerre retentit d'un bout à l'autre de l'endroit. Et, quand le coup de Tonnerre a retenti, sans doute que Jean a dû sursauter, quand le Tonnerre a grondé.</p> <p><sup>166</sup> Et alors, l'un des quatre Êtres vivants a dit : "Maintenant, viens voir ce que C'est, ce qui est révélé là-dessous." Oh! la la! "Jean, écris ce que tu as vu." Alors, Jean s'avance pour regarder, voir ce que C'était. Jean s'avance pour voir ce que le Tonnerre a dit. C'est là que cet Être a dit à Jean : "Viens voir ce qu'est le mystère sous le Premier Sceau." [Frère Branham donne quatre coups sur la chaire.—N.D.É.] Le Tonnerre, la Voix du Créateur L'a prononcé. Alors, Il devrait bien savoir ce qu'il y a Là. Voyez? Oh! la la! Mais pensez-y, là, il a écrit Ceci.</p>
--	---

**63-0318 THE FIRST SEAL**

— JEFFERSONVILLE IN

173 And a Thunder went off. John knew it was the Voice of God. And then the—the lion-like Creature said, “Come, see what it was.” And John went forth now, with his pen, to write what he was going to see.

174 Now, he never seen exactly what it was. He never understood it. But what he saw was what God was sending to the church for “a time.” Now He’s got...He will; He always does; He makes it plain when it’s time to make it plain. But He didn’t make it plain then. Why? Because, He was going to keep it a secret until the last age. And the sounding of the last angel’s Message was to gather up these mysteries. See?

175 Didn’t make it clear. But what John saw, he just seen, “A white horse go out, with a rider on it,” so that’s what he wrote down, see, when he did.

**63-0318 LE PREMIER SCEAU**

— JEFFERSONVILLE IN

173 Et un Tonnerre a retenti. Jean savait que c’était la Voix de Dieu. Et alors le— l’Être semblable à un lion a dit : “Viens voir ce que c’était.” Donc, Jean s’est avancé, avec sa plume, pour écrire ce qu’il allait voir.

174 Or, il n’a pas vu exactement ce que c’était. Il ne l’a pas compris. Mais ce qu’il a vu, c’est ce que Dieu envoyait à l’église pour “un temps”. Maintenant, Il doit... Il le fera; Il le fait toujours : Il l’éclaircit quand il est temps de l’éclaircir. Mais Il ne l’a pas éclairci à ce moment-là. Pourquoi? Parce qu’il allait tenir la chose secrète jusqu’au dernier âge. Alors la proclamation du Message du dernier ange allait rassembler tous ces mystères. Voyez?

175 Il ne l’a pas éclairci. Mais Jean, tout ce qu’il a vu, il a vu “un cheval blanc qui sortait, monté par un cavalier”, donc, c’est ce qu’il a écrit, vous voyez, à ce moment-là.

**63-0318 THE FIRST SEAL**

— JEFFERSONVILLE IN

258 No more we could understand these things until the time comes for It to be understood. Oh, my! Seven Thunders, of Revelation, may He show the Bride how to prepare for the great translation faith!

**63-0318 LE PREMIER SCEAU**

— JEFFERSONVILLE IN

258 Pas plus que nous, nous ne pourrions comprendre ces choses, avant que le temps ne soit venu de les comprendre. Oh! la la! Les Sept Tonnerres de l’Apocalypse; puisse-t-Il montrer à l’Épouse à se préparer pour la grande foi de l’Enlèvement!

**63-0321 THE FOURTH SEAL**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>42</sup> That's the way the church ages, and Seals, and all the rest of It. And when anybody thinks that he has those Seven Thunders, if it don't compare with the rest of the Word, there is something wrong. See? It's got to come, THUS SAITH THE LORD, for This is the Book. This is the Revelation of Jesus Christ, in Its entirety. Now, I—I believe then that the Lamb came forth.

<sup>43</sup> They didn't know. John was weeping. He couldn't find nobody, in Heaven, in earth, 'cause all was other side of the chasm, see, sin. There was no man... And an Angel, course, He would be worthy, but, after all, it had to be a Kinsman. It had to be human being. And there was no such a thing, 'cause every man had been born by sex.

**63-0321 LE QUATRIÈME SCEAU**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>42</sup> C'est pareil pour les âges de l'église, pour les Sceaux, et pour tout le reste. Et quelqu'un qui s'imaginerait connaître ces Sept Tonnerres, si ça ne concorde pas avec le reste de la Parole, il y a quelque chose de faux. Voyez? Il faut que cela vienne par l'AINSI DIT LE SEIGNEUR, parce que le Livre, c'est Ceci. Ceci est la Révélation de Jésus-Christ, en entier. Donc, je—je crois que c'est alors que l'Agneau s'est avancé.

<sup>43</sup> Ils ne savaient pas. Jean pleurait. Il ne pouvait trouver personne, ni dans le Ciel, ni sur la terre, parce que tous étaient de l'autre côté de l'abîme, vous voyez. Le péché. Il n'y avait aucun homme... Et un Ange, bien entendu, aurait été digne, mais ce qu'il y a, c'est qu'il fallait que ce soit un Parent. Il fallait que ce soit un être humain. Et ça, il n'y en avait aucun, parce que tous les hommes étaient nés par le sexe.

**63-0321 THE FOURTH SEAL**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>179</sup> Now, we had him coming, last night, with his great sword, to kill.

<sup>180</sup> We find out that he gets killed with the sword, too, the sword of the Word. God's Word, sharp, two-edged sword, slays him, puts him right down. Wait till them Seven Thunders utter Their voices to that group who really can take the Word of God and hand It

**63-0321 LE QUATRIÈME SCEAU**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>179</sup> Bon, hier soir, nous l'avons vu venir avec sa grande épée, pour tuer.

<sup>180</sup> Nous voyons qu'il se fait tuer par l'épée aussi, par l'épée de la Parole. La Parole de Dieu, cette épée pénétrante, à deux tranchants, elle le tue, elle le jette à terre. Attendez que ces Sept Tonnerres fassent entendre Leurs voix à ce groupe qui peut vraiment prendre la Parole de Dieu et

<p>there, It'll slice and cut. And they can close the heavens. They can shut <i>this</i>, or do <i>that</i>, whatever they want to. Glory! He'll be slayed by the Word that proceeds from His mouth, is sharper than a twoedged sword. They could call for a hundred billion tons of flies if they wanted to. Amen. Whatever they say, is going to happen, because It's the Word of God coming from the mouth of God. Yeah. Amen. God, always, It's His Word, but He always uses man to work It.</p> <p><sup>181</sup> God could have called for them flies, down there in Egypt, but He said, "Moses, that's your job. I'll just tell you what to do, and you go do it." He fully done that. See? He—He could have chosen the—the sun to call them, He could cause the moon to call it, or the wind to call it. But, He—He said, "Moses." That—that's... He chooses man. All right.</p>	<p>La manier, là, Elle va trancher et couper. Et ils peuvent fermer les cieux. Ils peuvent fermer <i>ceci</i>, ou faire <i>cela</i>, faire tout ce qu'ils veulent. Gloire! Il sera tué par la Parole qui sort de Sa bouche, qui est plus tranchante qu'une épée à deux tranchants. Ils pourraient faire apparaître cent milliards de tonnes de mouches s'ils le voulaient. Amen. Tout ce qu'ils vont dire, ça va arriver, parce que C'est la Parole de Dieu, qui sort de la bouche de Dieu. Oui. Amen. Dieu se sert toujours, C'est Sa Parole, mais Il se sert toujours de l'homme pour La faire agir.</p> <p><sup>181</sup> Dieu aurait pu ordonner que les mouches apparaissent en Égypte, mais Il a dit : "Moïse, ça, c'est ton travail. Je vais juste te dire quoi faire, et toi, fais-le." Il l'a pleinement accompli. Voyez? Il—Il aurait pu choisir de les faire apparaître par le—the soleil, Il aurait pu faire que ce soit la lune qui les fasse apparaître, ou que le vent le fasse. Seulement Il—Il a dit : "Moïse." Ça, ça... Il choisit l'homme. Très bien.</p>
--	---

<p><b>63-1110E HE THAT IS IN YOU</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>24</sup> Now there it is, scientifically, proof that it is the Truth, so therefore we—we don't worry about whether it's Truth; both scientifically, and spiritually, what was said come to pass. So, the Message of the Seven Seals, in their closing, that's the Message of the entire Bible. The Seven Seals closes the New Testament and sealed it up. That is true. Now, we</p>	<p><b>63-1110E CELUI QUI EST EN VOUS</b> — JEFFERSONVILLE IN</p> <p><sup>24</sup> Maintenant, voilà la preuve scientifique que c'est la Vérité, ainsi donc, on—on n'a pas à s'inquiéter de savoir si c'est la Vérité : tant sur le plan scientifique que sur le plan spirituel, ce qui avait été annoncé s'est accompli. Alors, le Message des Sept Sceaux menés à terme, c'est le Message de la Bible entière. Les Sept Sceaux, qui mènent à terme le Nouveau Testament, ont scellé celui-ci. C'est vrai.</p>
--	--

<p>know that that is, by prophetic utterance, by scientific, and by the Word. Three has give the witness to it, that it's the Truth.</p>	<p>Maintenant, nous savons qu'il en est bien ainsi, par la parole prophétique, par la science, et par la Parole. Trois en ont rendu témoignage, que c'est la Vérité.</p>
--	--

<p><b>64-0726M RECOGNIZING YOUR DAY AND ITS MESSAGE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> And, then, why He wouldn't let me preach them Seven Trumpets. I even was ready to announce it, had the halls ready and everything to go into, to preach the Seven Trumpets. And I said, "There is something bothering me so bad," I said. We kept on working, and Billy and all of us, trying to get everything ready for the air-conditioned building, for this next coming week, for the Seven Trumpets; having ten days, or eight days, had the school auditorium. But the Holy Spirit wouldn't let me do it, for some reason, and I wondered why.</p> <p>And when I went in to pray, I told the wife, "I'm going in." And sincerely I knelt down before God, to pray. And He revealed to me that them Seven Trumpets sounded under the Sixth Seal, and I've done preached it, supernaturally. See, it's the hand of God, the whole thing. It pertains to Israel, and we picked it up under the Sixth Seal; you all who have that, how the persecution of the Jews</p>	<p><b>64-0726M RECONNAÎTRE VOTRE JOUR ET SON MESSAGE – JEFFERSONVILLE IN</b></p> <p><sup>36</sup> Et donc, la raison pour laquelle Il ne m'a pas permis de prêcher ces Sept Trompettes. Même que j'étais prêt à faire l'annonce, les salles étaient prêtes, et tout, pour qu'on s'y rende, pour prêcher les Sept Trompettes. Et j'ai dit : "Il y a quelque chose qui me tracasse terriblement", j'ai dit. On a continué à travailler, Billy et nous tous, on s'efforçait de tout préparer, la climatisation du bâtiment pour la semaine prochaine; pour les Sept Trompettes, on avait la salle de l'école, pour dix jours, ou, huit jours. Mais le Saint-Esprit n'a pas permis que j'aie de l'avant, pour une raison ou pour une autre, et je me suis demandé pourquoi.</p> <p>Et quand je suis allé en prière. J'ai dit à ma femme : "Je vais en prière." Et je me suis agenouillé sincèrement devant Dieu, pour prier. Et Il m'a révélé que ces Sept Trompettes ont sonné sous le Sixième Sceau, et je l'ai prêché, déjà, de façon surnaturelle. Vous voyez, c'est la main de Dieu, toute la chose. C'est pour Israël, et nous avons vu ce qu'il en était sous le Sixième Sceau, — pour ceux d'entre vous qui se sont procuré ça, — il s'agit de la persécution des Juifs.</p>
--	--

**65-0221E WHO IS THIS MELCHISEDEC?**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>42</sup> Notice, like the sculpture, he hides, with a—a mask over it. That’s what God has done to this age. It’s been hid. All these things has been hid, and is supposed to be revealed in this age. Now, the Bible says they will be revealed in the latter times. It’s like a sculptor keeping his—his piece of work all covered over until the time he takes the mask off of it and there it is. And that’s what the Bible has been. It has been a work of God that’s been covered up. And It’s been hid since the foundation of the world, and Its sevenfold mystery. And God promised in this day, at the age of this Laodicean church, He would take the mask off the whole thing and we could see It. What a glorious thing!

**65-0221E QUI EST CE MELCHISÉDEK?**

— JEFFERSONVILLE IN

<sup>42</sup> Remarquez, c’est pareil au sculpteur qui cache son travail avec un—un masque. C’est ce que Dieu a fait en cet âge. Cela a été caché. Toutes ces choses ont été cachées et elles sont censées être révélées dans cet âge. La Bible dit qu’elles seraient révélées dans les derniers temps. C’est pareil à un sculpteur qui garde son—son œuvre entièrement cachée jusqu’au moment où il en retire le masque, et alors la voilà. C’est ainsi qu’a été la Bible. Cela a été une œuvre de Dieu qui a été couverte. Et Cela a été caché depuis la fondation du monde, C’est un mystère à sept faces. Et Dieu a promis qu’en ce jour, dans l’âge de cette église de Laodicée, Il retirerait le masque du tout et que nous pourrions le voir. Quelle chose glorieuse!

**65-0725E WHAT IS THE ATTRACTION ON THE MOUNTAIN? — JEFFERSONVILLE IN**

<sup>148</sup> What’s happened upon Mount Sunset? God confirming His Word. That’s what all this noise is about. Notice, it’s God fulfilling His promised Word again, of Revelation 10:1 to 7, “And in the days of the sounding of the seventh angel’s Message, the mystery of God should be finished.” The hidden mystery of Revelation 10:1 to 7, the last Message to the last church age. Fulfills exactly, in this age, Saint Luke 17:30,

**65-0725E QUELLE EST L’ATTRACTION SUR LA MONTAGNE? — JEFFERSONVILLE IN**

<sup>148</sup> Qu’est-il arrivé sur le mont Sunset? Dieu, qui confirme Sa Parole. C’est la raison de tout ce bruit. Remarquez, c’est Dieu, qui accomplit de nouveau Sa Parole promise, d’Apocalypse 10.1 à 7 : “Et qu’aux jours de la proclamation du Message du septième ange, le mystère de Dieu serait mené à terme.” Le mystère caché d’Apocalypse 10.1 à 7, le dernier Message au dernier âge de l’église. Ce qui accomplit exactement, en cet âge, Luc 17.30 :



<p>“The day when the Son of man shall be revealed.”</p> <p><sup>149</sup> “And there shall rise false prophets and false Christs, show great signs and wonders, insomuch it’d deceive the Elected if possible.” The people still in doubt. And, as usual, the church is just as puzzled.</p>	<p>“Le jour où le Fils de l’homme se révélera.”</p> <p><sup>149</sup> “Et il s’élèvera de faux prophètes et de faux christs, qui montreront de grands signes et des prodiges, au point de séduire les Élus, si c’était possible.” Les gens sont encore dans le doute. Et, comme d’habitude, l’église est toujours aussi intriguée.</p>
--	--

<p><b>65-1125 THE INVISIBLE UNION OF THE BRIDE OF CHRIST – SHREVEPORT LA</b></p> <p><sup>259</sup> The apostles, them who set forth the Bible. Here come Luther out, in Reformation, his words, that, his church, won’t work today. Wesley’s won’t. Pentecostal’s won’t. It worked in their day.</p> <p><sup>260</sup> But it’s another day. This is the opening of the Seven Seals. I know It sounds strange to you, but God has vindicate it so perfectly. There’s no—no question in It. Just perfectly! I ain’t scattering that to the local assembly here. I’m speaking to the people out across the nation. See? Do what you wish to.</p>	<p><b>65-1125 L’UNION INVISIBLE DE L’ÉPOUSE DE CHRIST – SHREVEPORT LA</b></p> <p><sup>259</sup> Les apôtres, c’est eux qui ont rédigé la Bible. Voilà Luther qui arrive, avec la réforme, ses paroles, là, son église, ça ne marchera pas aujourd’hui. Celle de Wesley non plus. Celle des pentecôtistes non plus. Ça marchait à leur époque.</p> <p><sup>260</sup> Mais ceci est une autre époque. C’est maintenant l’ouverture des Sept Sceaux. Je sais que Cela peut vous sembler bizarre, mais Dieu l’a confirmé de façon tellement parfaite. Ça ne—ne fait aucun doute. De façon absolument parfaite! Je ne lance pas ça dans l’assemblée locale d’ici. Je parle aux gens qui sont partout dans le pays. Voyez? Faites-en ce que vous voudrez.</p>
--	---

<p><b>65-1125 THE INVISIBLE UNION OF THE BRIDE OF CHRIST – SHREVEPORT LA</b></p> <p><sup>360</sup> Lord, I’m thankful. I’m very thankful. Thanksgiving to You, Lord; not for natural food, yet that. But, Lord, the end time is here. I’m</p>	<p><b>65-1125 L’UNION INVISIBLE DE L’ÉPOUSE DE CHRIST – SHREVEPORT LA</b></p> <p><sup>360</sup> Seigneur, je suis reconnaissant. Je suis très reconnaissant. Je T’adresse mes actions de grâce, Seigneur; non pour la nourriture naturelle, bien que j’en sois quand même</p>
---	---



thankful for this spiritual Food, Lord, the spiritual Food of the Seven Seals was promised to be opened.

You say, "That'll be something different." No, no.

<sup>361</sup> You can't add one word. And take... It's already in There, just hid. It's sealed. How many understands that? Say, "Amen." [Congregation says, "Amen."—Ed.] See?

You say, "Well, that's a mystery will come forth." Oh, no.

<sup>362</sup> It's already Writ. You can't add one word to It, or take one from It. See? It's already in There. It's just got to be revealed in the last day.

<sup>363</sup> Won't you come? Come on now, friend. If you can't understand, come. Kneel down, talk to Him about It. If I can't make It plain to you, He will, for He is a—a Dissolver of all doubts.

reconnaissant. Mais Seigneur, nous sommes au temps de la fin. Je suis reconnaissant de cette Nourriture spirituelle, Seigneur, la Nourriture spirituelle, des Sept Sceaux qui, selon la promesse, devaient être ouverts.

Vous dites : "Ça, ce sera quelque chose d'autre." Non, non.

<sup>361</sup> On ne peut pas ajouter une seule parole. Ni retrancher... C'est déjà Là-dedans, mais c'est simplement caché. C'est scellé. Combien comprennent ça? Dites : "Amen." [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Voyez?

Vous dites : "Eh bien, ça, ce sera un mystère qui sera proclamé." Oh non.

<sup>362</sup> C'est déjà écrit. On ne peut pas Y ajouter une seule parole, ni En retrancher une seule. Voyez? C'est déjà Là-dedans. Il faut simplement que Ce soit révélé, dans les derniers jours.

<sup>363</sup> Ne voulez-vous pas venir? Venez donc maintenant, mes amis. Si vous ne comprenez pas, venez, agenouillez-vous et parlez-Lui-En. Si je ne peux pas rendre la chose claire pour vous, Lui, Il le fera, car c'est Lui qui—qui dissipe tous les doutes.

